

**JMK 419 – Karya Terpilih Kesusasteraan Asia Moden**

Masa: 3 jam

---

Sila pastikan bahawa kertas peperiksaan ini mengandungi ENAM muka surat yang bercetak sebelum anda memulakan peperiksaan ini.

Jawab EMPAT soalan.

Baca arahan dengan teliti sebelum anda menjawab soalan.

Setiap soalan diperuntukkan 25 markah.

Jawab EMPAT (4) soalan sahaja.

1. Beri catatan ringkas tentang perkara-perkara berikut :-
  - (a) Nirguna brahman
  - (b) Sarguna brahman
  - (c) Gitanyali
  - (d) Geisha
  - (e) Unsur-unsur warna setempat

(25 markah)
  
2. *The Sound of Waves (Deru Ombak)* oleh Yukio Mishima menceritakan kisah hidup masyarakat Jepun di pulau nelayan Utajima. Pengarang memfokuskan bagaimana masyarakat di pulau ini hidup bersatu dan masih mempertahankan nilai-nilai hidup murni yang belum tercemar dengan nilai-nilai hidup moden masyarakat kota. Bincangkan dengan memberi contoh-contoh.
 

(25 markah)
  
3. *Snow Country (Desa Salji)* oleh Yasunari Kawabata banyak menggunakan lambang-lambang untuk menghidupkan jalan cerita dalam peristiwa-peristiwa yang diceritakan. Bincangkan lambang-lambang ini dan kaitkan dengan peristiwa-peristiwa dan watak-watak dalam cerita.
 

(25 markah)
  
4. *The Temple of The Golden Pavilion (Kuil Kencana)* oleh Yukio Mishima menceritakan gangguan jiwa yang dialami oleh seorang sami muda bernama Mizoguchi yang nekad membakar kuil kencana yang tersohor itu. Bincangkan proses pergolakan jiwa yang dialami Mizoguchi sehingga mendorongnya untuk memusnahkan kuil kencana tersebut.
 

(25 markah)
  
5. ‘Kisah Lelaki Tua dan Seekor Anjing’ mengisahkan keperitan hidup rakyat Cina di zaman ‘revolusi merah’. Bincangkan cerpen ini dari segi temanya.
 

(25 markah)
  
6. R. Tagore menghasilkan sebuah karya agung dalam bentuk puisi yang diberi judul *Gitanyali*. Merujuk kepada karya tersebut, huraikan maksud rangkap-rangkap 48 – 50 (Lihat Lampiran).
 

(25 markah)

- oooOooo -

...3/-

48

lautan pagi kesunyian  
 pecah menjadi alunan  
 nyanyian burung-burung  
 dan bunga di tepi jalan  
 semuanya gembira  
 warna emas mewah  
 terserak keluar  
 dari mekarnya mega  
 sedang kami asyik berjalan  
 tidak memperdulikan  
 suatu apa pun jua  
 kami tidak melagukan :  
 nyanyian gembira  
 juga tidak memetik kecapi  
 kami tidak pergi ke dusun  
 untuk berjual beli  
 kami tidak berkata-kata  
 juga tidak tersenyum  
 kami tidak leka bermain  
 di sepanjang jalan  
 kami malah tergesa-gesa  
 kalau hari bertambah tinggi

matahari meningkat puncak  
 merpati menekur  
 di bawah rimbunan  
 daun-daun kering berterbangan  
 melayang-layang  
 dibawa rembang petang  
 anak gembala tertidur  
 dan bermimpi  
 di bawah redup pohon beringin  
 dan aku  
 menggolekkan diriku  
 di tepi kali  
 melunjur di atas rumput  
 kawan-kawan mentertawakan aku  
 mereka menghina aku  
 mereka berdiri sombong  
 lalu bergegas pergi  
 tanpa menoleh atau berhenti  
 mereka pun lenyap  
 ke dalam kabus membiru

mereka lewati bukit-bukau  
 jauh ke negeri-negeri asing  
 sanjungan padamu  
 tuan rumah yang hebat  
 dari jalanan panjang lebar!  
 cemuhan dan sesalan  
 mendesak aku bangkit  
 tetapi tidak berhasil  
 aku hilangkan diriku  
 dalam lubuk kehinaan  
 yang rela bertanggungjawab –  
 dalam redup suram keriang

ketenangan mendung hijau  
 dilingkungi sinar matahari  
 kembang perlahan meliputi hati  
 lupa aku akan niatku  
 pergi jauh mengembara  
 dan fikiran kubiarkan mengalir  
 ke alur lindap dan lagu

akhirnya  
 di kala aku bangun dari tidur  
 di kala aku membuka mata  
 ku lihat engkau  
 berdiri di sisiku  
 tidurku engkau banjiri  
 dengan senyummu  
 aku yang mulanya menyangka  
 jalan itu panjang  
 dan payah  
 betapa beratnya  
 perjuangan untuk sampai  
 kepadamu!

49 turun engkau dari takhta  
 lalu berdiri di muka pintu gubukku  
 sendiri aku bernyanyi di sudut  
 dan nyanyian itu sampai ke telingamu  
 turun engkau ke bawah  
 lalu berdiri di muka pintu gubukku

ramai penyanyi di dewan istana  
 memperdengarkan lagu setiap waktu  
 tapi nyanyian sederhana orang baru ini  
 menuju tepat pada kasihmu  
 sebuah nyanyian sedih kerdil  
 bercampur dengan nyanyian dunia  
 dan dengan bunga sebagai hadiah  
 turun engkau ke bawah  
 lalu berdiri di muka pintu gubukku

50 aku pergi meminta-minta  
 dari pintu ke sebuah pintu  
 di jalanan kampung  
 apabila kereta-emasmu  
 nampak muncul dari jauh  
 bagai mimpi yang indah  
 dan kau bertanya  
 pada diriku sendiri  
 siapakah kiranya raja  
 dari segala raja-raja itu

harapanku memuncak naik  
 pikirku : hari yang jelik  
 kini berakhirlah sudah  
 kini aku mengharapkan hadiah  
 yang akan diberikan  
 dengan tidak meminta  
 menanti kekayaan  
 yang akan disebarkan saja  
 di atas debu-debu

kereta berhenti di tempatku  
 pandanganmu sampai padaku  
 dan engkau turun  
 dengan senyummu  
 akhirnya kini telah datanglah  
 kebahagiaan hidupku

tiba-tiba engkau tadahkan  
 tangan kananmu  
 seraya berkata:  
 “apakah yang dapat  
 engkau berikan padaku?”

ah inilah dia  
olok-olok seorang raja  
membuka telapak tangan  
meminta pada si peminta!  
dengan ragu bimbang aku berdiri  
lalu perlahan-lahan kuambil  
dari kandang sebutir gandum kecil  
dan kuberikan kepadamu

tapi alangkah terperanjatnya aku  
di kala petang hari  
apabila kukempiskan karungku  
kutemui di lantai  
sebutir emas kecil  
antara longgokan tak berharga  
aku sedih menangis dan menyesal  
mengapa aku tidak memberikan  
segala kepunyaanku : kepadamu

- oooOooo -